

**Allgemeine Anfragen**

<LG Informationscenter für Kunden>

Service Hotline Österreich: 0810 144 131 (zum Ortstarif)

Service Hotline Schweiz: 0848 543 543 (zum Ortstarif)

\* Vergewissern Sie sich, dass diese Rufnummer korrekt ist, bevor Sie anrufen.

**Informations générales**

<Centre d'information clientèle LG>

Autriche: 0810 144 131

Suisse: 0848 543 543

\* Avant d'appeler, vérifiez que le numéro est correct.

**Informazioni generiche**

<LG Customer Information Center>

Austria: 0810 144 131

Svizzera: 0848 543 543

\* Verifi care che il numero sia corretto prima di effettuare la chiamata.

**General Inquiries**

<LG Customer Information Center>

Austria: 0810 144 131

Switzerland: 0848 543 543

\* Make sure the number is correct before making a call.

[www.lg.com](http://www.lg.com)

P/N : MMBB0366360 (1.0)



Deutsch

Français

Italiano

English

## GS101

Der Inhalt dieses Handbuchs kann je nach Modell oder Software des Mobiltelefons oder nach Dienstanbieter variieren.

## CE0168



# GS101 Benutzerhandbuch – Deutsch

Diese Anleitung hilft Ihnen, die Bedienung Ihres neuen Mobiltelefons besser zu verstehen. Darin werden die Funktionen des Telefons erläutert.

Der Inhalt dieses Handbuchs kann je nach Modell oder Software des Mobiltelefons oder nach Dienstanbieter variieren.



## Entsorgung von Altgeräten

- 1 Befindet sich dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäische Richtlinie 2002/96/EG gilt.
- 2 Alle Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt vom Hausmüll in staatlichen oder kommunalen Sammelanlagen und entsprechend den geltenden Vorschriften entsorgt werden.
- 3 Durch korrekte Entsorgung des Altgeräts können schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und Personen vermieden werden.
- 4 Genauere Informationen zur Entsorgung des alten Geräts erhalten Sie bei den lokalen Behörden, der Entsorgungseinrichtung oder dem Fachhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.



# Ihr neues Mobiltelefon

**Hörer**

**Display**

**Auswahlstasten**

Über diese Tasten führen Sie jeweils die Funktion aus, die auf dem Display direkt darüber angegeben ist.

**Sendetaste**

Mit dieser Taste können Sie eine Telefonnummer wählen und eingehende Anrufe annehmen.



**Navigationstasten**

Für den schnellen Zugriff auf die verschiedenen Telefonfunktionen.

**Gesprächsende/  
Aus-Taste**

Mit dieser Taste können Sie das Telefon ein- und ausschalten, Anrufe beenden oder in den Standby-Modus zurückkehren.

# Einsetzen der SIM-Karte und Aufladen des Akkus

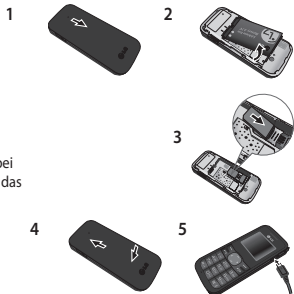
## Einsetzen der SIM-Karte

Wenn Sie sich bei einem Mobilfunkanbieter anmelden, erhalten Sie eine Plug-in-SIM-Karte, auf der Ihre Teilnehmerdaten gespeichert sind, z. B. Ihre PIN, verfügbare optionale Dienste und vieles mehr.

**Wichtig!** Die Plug-in-SIM-Karte und ihre Kontakte können durch Kratzer oder Biegen leicht beschädigt werden. Gehen Sie daher beim Einsetzen und Entfernen der Karte vorsichtig vor. Bewahren Sie alle SIM-Karten außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf.  
Es werden nur 2/2,5-GB-SIM-Karten unterstützt.

## Abbildungen

- 1 Akkuabdeckung öffnen
- 2 Akku entnehmen
- 3 SIM-Karte einsetzen
- 4 Akkuabdeckung schließen
- 5 Akku aufladen



**WARNUNG:** Entfernen Sie den Akku nur bei ausgeschaltetem Telefon. Andernfalls kann das Telefon beschädigt werden.

# Menü-Übersicht

## Kalender

## Kontakte

- 1 Suchen
- 2 Neuer Kontakt
- 3 Kurzwahl
- 4 Alle kopieren
- 5 Alle löschen
- 6 Speicherstatus
- 7 Information

## Anrufliste

- 1 Alle Anrufe
- 2 Entgangene Anrufe
- 3 Ausgehende
- 4 Eingehende
- 5 Anrufdauer

## Spiele

- 1 Space Ball

## Nachrichten

- 1 Neue Nachricht
- 2 Eingang
- 3 Entwürfe
- 4 Ausgang
- 5 Gesendet
- 6 Mobilbox abhören
- 7 Infodienste
- 8 Vorlagen
- 9 Einstellungen

## Profile

- 1 Allgemein
- 2 Lautlos
- 3 Nur vibrieren
- 4 Laut
- 5 Flugmodus
- 6 Headset

## Extras

- 1 Falscher Anruf
- 2 Taschenrechner
- 3 Stoppuhr
- 4 Umrechner
- 5 Weltzeituhr
- 6 SIM-Dienste

## Organizer



- 1 Wecker
- 2 Notizen

## Einstellungen

- 1 Datum & Uhrzeit
- 2 Sprache
- 3 Anzeige
- 4 Anrufen
- 5 Autom. Tastensperre
- 6 Sicherheit
- 7 Energiesparmodus
- 8 Netzauswahl
- 9 Einst. zurücksetzen
- 0 Speicherstatus



# Anrufe

## Einen Sprachanruf tätigen

- 1 Geben Sie die Nummer auf dem Tastenfeld ein.
- 2 Um einen Anruf einzuleiten, drücken Sie .
- 3 Um einen Anruf zu beenden, drücken Sie .

**TIPP!**Halten Sie zur Eingabe von „+“ für internationale Anrufe die Taste **0** gedrückt.

## Mithilfe des Kontaktverzeichnisses anrufen

- 1 Drücken Sie , um das Adressbuch zu öffnen.
- 2 Geben Sie den ersten Buchstaben des Kontakts ein, den Sie anrufen möchten.
- 3 Blättern Sie mit den Auf/Ab-Navigationstasten durch die Kontakte. Mithilfe der Links/Rechts-Navigationstasten können Sie durch die jeweiligen Rufnummern blättern.
- 4 Um einen Anruf einzuleiten, drücken Sie .

## Annehmen oder Abweisen eines Sprachanrufs

Wenn das Mobiltelefon klingelt, wählen Sie **Annehmen**, oder drücken Sie , um den Anruf entgegenzunehmen. Wenn das Mobiltelefon klingelt und Sie das Läuten abstellen möchten, wählen Sie **Lautlos**. Diese Funktion ist besonders hilfreich, wenn Sie vergessen haben, Ihr Profil vor einem Meeting auf **Lautlos** zu schalten.

Drücken Sie , oder wählen Sie **Ablehnen**, um das eingehende Gespräch abzuweisen.

**TIPP!** Sie können die Einstellungen des Mobiltelefons ändern, um Anrufe auf verschiedene Arten anzunehmen. Drücken Sie **Menü**, wählen Sie **Einstellungen** und dann **Anrufen**. Wählen Sie **Rufannahme** und dann **Beliebige Taste** oder **Annahmetaste**.

## Ändern der Rufeinstellung

Sie können das entsprechende Anrufmenü einstellen. Drücken Sie **Menü**, wählen Sie **Einstellungen** und dann **Anrufen**.

- **Rufumleitung** – Wählen Sie die Methoden der Rufumleitung.
- **Anklopfen** – Aktivieren oder deaktivieren Sie die Funktion zum Anklopfen.

## Kontakte


### Kontakte suchen

Sie können in Ihren Kontakten nach einem bestimmten Kontakt suchen.

- 1 Drücken Sie **Menü**, wählen Sie **Kontakte** und anschließend **Suchen**.
- 2 Geben Sie den ersten Buchstaben des Kontakts ein, den Sie anrufen möchten.
- 3 Mithilfe der Navigationstasten können Sie durch die Kontakte und ihre jeweiligen Rufnummern blättern.

# Nachrichten

## Senden von Nachrichten

- 1 Drücken Sie **Menü**, und wählen Sie zunächst **Nachrichten** und anschließend **Neue Nachricht**.
- 2 Der Nachrichten-Editor wird geöffnet. Die Standardeinstellung des Nachrichten-Editors ist der SMS-Modus.
- 3 Geben Sie die Nachricht im T9-Modus oder dem manuellen ABC-Modus ein. Sie können den Texteingabemodus ändern, indem Sie  drücken.
- 4 Drücken Sie **Optionen**, und wählen Sie **Einfügen**, um **Symbole, Vorlagen, Kontakte** und **Visitenkarten** hinzuzufügen.
- 5 Drücken Sie **Optionen** und anschließend **Senden**.
- 6 Geben Sie die Telefonnummer ein, oder drücken Sie **Optionen**, und wählen Sie **Kontakte** oder **Letzte Empfänger**, um Ihre Kontaktliste zu öffnen. Wählen Sie die Nummer, und drücken Sie **Einfügen** und anschließend **Optionen**.
- 7 Drücken Sie **Senden**.

## **Text eingeben**

Mit Hilfe der Tastatur des Telefons können alphanumerische Zeichen eingegeben werden. Texteingaben sind beispielsweise zum Speichern von Namen in den Kontakten, zum Verfassen von Nachrichten und für die Verwendung des Kalenders erforderlich. Das Telefon bietet die folgenden Texteingabemethoden: T9-Modus, manueller ABC-Modus und 123-Modus.

**Hinweis:** In einigen Feldern kann nur ein bestimmter Texteingabemodus verwendet werden, beispielsweise bei der Eingabe von Telefonnummern im Adressbuch.

### **T9-Modus**

Der T9-Modus verwendet ein integriertes Wörterbuch, das auf die Tastensequenz der von Ihnen eingegebenen Wörter reagiert. Einfach die dem jeweiligen Buchstaben entsprechende Zifferntaste eingeben, und das Wörterbuch erkennt das Wort, sobald alle Buchstaben eingegeben sind.

### **ABC-Modus**

Drücken Sie bei der Texteingabe die Taste, auf der der gewünschte Buchstabe steht, einmal oder mehrmals hintereinander, bis dieser Buchstabe angezeigt wird.

### **123-Modus**

In diesem Modus geben Sie Zahlen durch einmaliges Drücken der entsprechenden Taste ein. Im Texteingabemodus können Sie auch Zahlen eingeben, indem Sie die gewünschte Taste gedrückt halten.

## Kalender

### Kalender verwenden (Menü > Kalender)

Nach Aufrufen dieses Menüs wird ein Kalender angezeigt. Das aktuelle Datum wird durch den quadratischen Cursor markiert. Mit den Navigationstasten können Sie den Cursor auf ein anderes Datum verschieben.

## Spiele

Das GS101 enthält ein vorinstalliertes Spiel, mit dem Sie sich die Zeit vertreiben können. Drücken Sie **Menü** und wählen Sie **Spiele**.

## Profile

### Profile ändern

Sie können Ihr Profil ändern, indem Sie **Menü > Profile** drücken und anschließend „Allgemein“, „Lautlos“, „Nur vibrieren“, „Laut“, „Flugmodus“ oder „Headset“ wählen.

### Flugmodus verwenden (Menü > Profile > Flugmodus)

Schalten Sie den Flugmodus **Ein** oder **Aus**. Wenn der Flugmodus aktiviert ist, können Sie keine Anrufe tätigen, keine Verbindung zum Internet herstellen und keine Nachrichten senden.

## **Organizer/Extras**

### **Wecker einstellen (Menü > Organizer > Wecker)**

Sie können für den Wecker bis zu drei Alarme einstellen, durch die zur festgelegten Zeit ein Signal ertönt.

### **Notiz hinzufügen (Menü > Organizer > Notizen)**

Sie können Ihre eigenen Notizen hinzufügen.

### **Falschen Anruf festlegen (Menü > Extras > Falscher Anruf)**

Sie können den falschen Anruf nach dem Einstellen der Zeit senden.

### **Taschenrechner verwenden (Menü > Extras > Taschenrechner)**

Mit dem Rechner können Sie die Grundrechenarten Addition, Subtraktion, Multiplikation und Division durchführen.

### **Stoppuhr verwenden (Menü > Extras > Stoppuhr)**

Mit dieser Option können Sie die Stoppuhrfunktion ausführen.

### **Einheiten umrechnen (Menü > Extras > Umrechner)**

Mit dieser Funktion können Sie Umrechnungen zwischen verschiedenen Maßeinheiten vornehmen.

### **Stadt zur Weltzeituhr hinzufügen (Menü > Extras > Weltzeituhr)**

Sie können die Greenwich Mean Time (GMT) und die Uhrzeit in den wichtigsten Städten der Welt anzeigen.

### **SIM-Dienste (Menü > Extras > SIM-Dienste)**

Dieses Menü ist abhängig vom gewählten SIM- und Netzpaket. Wenn die SIM-Karte SAT-Services (SIM Application Toolkit) unterstützt, wird dieses Menü mit dem auf der SIM-Karte gespeicherten betreiberspezifischen Service-Namen angezeigt.

## **Einstellungen**

### **Datum & Zeit ändern (Menü > Einstellungen > Datum & Uhrzeit)**

Hier können Sie die Einstellungen für Datum und Uhrzeit anpassen.

### **Sprache ändern (Menü > Einstellungen > Sprache)**

Hier können Sie eine andere Sprache für die Anzeigetexte wählen. Diese Änderung wirkt sich auch auf die Sprache des Eingabemodus aus.

### **Anzeige ändern (Menü > Einstellungen > Anzeige)**

Hier können Sie die Einstellungen für die Bildschirmanzeige ändern.

## Sicherheitseinstellungen ändern (Menü > Einstellungen > Sicherheit)

Sie können die Sicherheitseinstellungen ändern, um das GS101 und wichtige gespeicherte Informationen zu schützen.

- **PIN-Anforderung** – Wählen Sie einen PIN-Code, der beim Einschalten des Telefons abgefragt werden soll.
- **Telefonsperre** – Wählen Sie einen Sicherheitscode, um Ihr Telefon in folgenden Situationen zu sperren: **Beim Einschalten, Nach SIM-Wechsel** oder **Sofort**.
- **Verfolgung bei Verlust (ATMT)** – Wird das Telefon gestohlen, sendet es eine SMS an die vom Eigentümer konfigurierten Nummern. Die ATMT-Einstellungen müssen mit Name, Hauptnummer und Zweitnummer konfiguriert werden. Die ATMT-Funktion kann nur verwendet werden, wenn sie aktiviert ist. Der ATMT-Standardcode ist „0000“. Die ATMT-SMS enthält Informationen zur IMEI-Nummer des gestohlenen Telefons, zum aktuellen Standort und zu der Nummer der Person, die das Telefon verwendet.
- **Codes ändern** – Ändern Sie Ihre Sicherheitscodes.

## Energiesparmodus (Menü > Einstellungen > Energiesparmodus)

Mit der Option **Immer ein** können Sie den Akkuverbrauch reduzieren, wenn Sie das Telefon nicht verwenden. Wählen Sie die Energiespareinstellungen **Immer ein, Nachtmodus** oder **Aus**.

## Telefon zurücksetzen (Menü > Einstellungen > Einstellungen zurücksetzen)

Wählen Sie die Option **Einstellungen zurücksetzen**, um alle Einstellungen auf die Werkseinstellung zurückzusetzen. Zum Aktivieren dieser Funktion benötigen Sie den Sicherheitscode. Die Standardeinstellung ist „0000“.

## Richtlinien für eine sichere und effiziente Handhabung

Lesen Sie diese einfachen Richtlinien sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung dieser Richtlinien kann gefährlich oder gesetzeswidrig sein. Weitere ausführliche Informationen dazu finden Sie in diesem Handbuch.



### WARNUNG

- Schalten Sie Ihr Mobiltelefon an Bord eines Flugzeugs immer aus.
- Halten Sie das Telefon nicht in der Hand, während Sie ein Fahrzeug führen.
- Schalten Sie das Gerät in Kraftstoffdepots, chemischen Anlagen oder Sprenggebieten aus.
- Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen ausschließlich die angegebenen Originalakkus und -ladegeräte.
- Fassen Sie das Telefon während des Ladevorgangs nicht mit nassen Händen an. Dadurch kann es zu einem elektrischen Schock oder einer schweren Beschädigung des Telefons kommen.
- Bewahren Sie das Mobiltelefon an einem sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf. Es enthält Kleinteile, die verschluckt oder eingeatmet werden könnten.
- Legen Sie das Telefon beim Aufladen nicht auf Polstermöbel.
- Das Telefon sollte in einer gut belüfteten Umgebung aufgeladen werden.

### ACHTUNG

- Schalten Sie das Telefon aus, wenn dies durch jeweils geltende Bestimmungen erforderlich ist. Verwenden Sie Ihr Telefon beispielsweise nicht in Krankenhäusern, da andernfalls die Funktionalität empfindlicher medizinischer Geräte beeinträchtigt werden kann.

- Verwenden Sie zur Vermeidung von Schäden am Telefon ausschließlich Originalzubehör.
- Bei allen Sendern von RF-Signalen besteht die Gefahr des Auftretens von Störungen durch Interferenzen an elektronischen Geräten in unmittelbarer Nähe. Bei Fernsehgeräten, Radios, PCs usw. können ebenfalls leichte Interferenzen auftreten.
- Entsorgen Sie den Akku entsprechend den geltenden Vorschriften.
- Nehmen Sie das Telefon oder den Akku nicht auseinander.

## **Sicherheitshinweis über die Einwirkung elektromagnetischer Energie im Radiofrequenzbereich**

### **Informationen zur Einwirkung elektromagnetischer Felder und zur Spezifischen Absorptionsrate (SAR)**

Das Mobiltelefon GS101 entspricht den geltenden Sicherheitsbestimmungen hinsichtlich der Einwirkung elektromagnetischer Felder. Diese Bestimmungen basieren auf wissenschaftlichen Richtlinien, die auch Sicherheitsabstände definieren, um eine gesundheitliche Gefährdung von Personen (unabhängig von Alter und allgemeinem Gesundheitszustand) auszuschließen.

- In den Richtlinien hinsichtlich der Einwirkung elektromagnetischer Felder wird eine Maßeinheit verwendet, die als Spezifische Absorptionsrate bzw. SAR bezeichnet wird. Der SAR-Wert wird mit standardisierten Testmethoden ermittelt, bei denen das Telefon in allen getesteten Frequenzbändern mit der höchsten zulässigen Sendeleistung betrieben wird.
- Auch wenn Unterschiede zwischen den SAR-Werten verschiedener LG-Telefonmodelle bestehen, entsprechen sie in jedem Fall den geltenden Richtlinien hinsichtlich der Einwirkung elektromagnetischer Felder.

- Der von der Internationalen Kommission für den Schutz vor nichtionisierenden Strahlen (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection, ICNIRP) empfohlene SAR-Grenzwert liegt bei 2 W/kg gemittelt über zehn (10) Gramm Gewebe.
- Der höchste für dieses Telefonmodell mit DASY4 ermittelte SAR-Wert bei Verwendung am Ohr liegt bei 1,28 W/kg (10 g) bzw. 0,528 W/kg (10 g), wenn das Gerät am Körper getragen wird.
- Einige Länder/Regionen haben den vom Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE) empfohlenen SAR-Grenzwert übernommen. Dieser liegt bei 1,6 W/kg gemittelt über ein (1) Gramm Gewebe.

## Pflege und Wartung des Telefons

### **WARNUNG**

Verwenden Sie ausschließlich Akkus, Ladegeräte und Zubehöriteile, die für die Verwendung mit diesem Mobiltelefon zugelassen sind. Die Verwendung anderer Teile kann zum Erlöschen der Zulassungen oder Garantien für dieses Mobiltelefon führen und kann gefährlich sein.

- Öffnen Sie dieses Mobiltelefon nicht. Sollten Reparaturen erforderlich sein, wenden Sie sich an einen qualifizierten Kundendienstmitarbeiter.
- Bewahren Sie dieses Mobiltelefon nicht in der Nähe elektrischer Geräte auf (z.B. Fernsehgeräte, Radios, PCs).
- Halten Sie das Telefon von Wärmequellen wie Heizungen oder Herdplatten fern.
- Lassen Sie das Telefon nicht fallen.
- Setzen Sie das Telefon keinen starken Erschütterungen oder Stößen aus.
- Die Beschichtung des Mobiltelefons kann durch Folien, Klebestreifen u. Ä. beschädigt werden.

- Reinigen Sie die Außenseite des Geräts nur mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Reiniger oder Lösungsmittel wie Benzin, Verdünner oder Alkohol.
- Bewahren Sie das Telefon nicht in sehr verräuchten oder staubigen Umgebungen auf.
- Bewahren Sie das Telefon nicht in der Nähe von Gegenständen mit Magnetstreifen (Kreditkarten, Flugscheine usw.) auf, da andernfalls die auf dem Magnetstreifen gespeicherten Informationen beschädigt werden könnten.
- Berühren Sie das Display nicht mit spitzen oder scharfen Gegenständen; andernfalls kann das Mobiltelefon beschädigt werden.
- Setzen Sie das Mobiltelefon keiner Feuchtigkeit, Luftfeuchtigkeit oder Nässe aus.
- Verwenden Sie Zubehörteile (wie z. B. einen Kopfhörer) immer mit der erforderlichen Sorgfalt. Üben Sie keinen unnötigen Druck auf die Antenne aus.
- Verwenden Sie Gerät und Zubehör nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit wie z.B. Swimming-Pools, Gewächshäusern, Solarien oder tropischer Umgebung, andernfalls kann dies zu Beschädigung des Telefons und zum Erlöschen der Garantie führen.

## **Effiziente Verwendung des Telefons**

### **Elektronische Geräte**

Bei Mobiltelefonen kann es zu Interferenzen kommen, die die Leistung beeinträchtigen können.

- Verwenden Sie das Mobiltelefon nicht unerlaubt in der Nähe medizinischer Geräte. Wenn Sie einen Herzschrittmacher tragen, bewahren Sie das Telefon nicht in der Nähe des Herzschrittmachers (z. B. in der Brusttasche) auf.
- Einige Hörhilfen können durch Mobiltelefone beeinträchtigt werden.
- Bei Fernsehgeräten, Radios, PCs usw. können ebenfalls leichte Interferenzen auftreten.

## **Sicherheit im Straßenverkehr**

Erkundigen Sie sich über die jeweils geltenden Gesetze und Bestimmungen über die Verwendung von Mobiltelefonen in Fahrzeugen.

- Benutzen Sie während der Fahrt kein Handtelefon.
- Richten Sie Ihre ganze Aufmerksamkeit auf den Straßenverkehr.
- Verwenden Sie, sofern verfügbar, eine Freisprecheinrichtung.
- Parken Sie ggf. zuerst das Fahrzeug, bevor Sie Anrufe tätigen oder entgegennehmen.
- Elektromagnetische Strahlen können u.U. elektronische Systeme in Ihrem Fahrzeug stören, wie beispielsweise das Autoradio oder Sicherheitssysteme.

Wenn Sie Musik hören, während Sie unterwegs sind, stellen Sie sicher, dass die Lautstärke auf ein angemessenes Maß eingestellt ist, sodass Sie Ihre Umgebung wahrnehmen. Dies ist vor allem dann wichtig, wenn Sie sich in der Nähe einer Straße befinden.

## **Vermeiden von Hörschäden**

Wenn Sie längere Zeit einem hohen Geräuschpegel ausgesetzt sind, können Hörschäden auftreten. Wir empfehlen deshalb, dass Sie das Telefon beim Ein- und Ausschalten nicht ans Ohr halten. Es empfiehlt sich außerdem, die Lautstärke von Musik und Anrufen auf ein angemessenes Maß einzustellen.

## **Sprenggebiete**

Benutzen Sie das Telefon nicht in Sprenggebieten. Beachten Sie die Einschränkungen, und befolgen Sie alle geltenden Vorschriften und Regeln

## **Explosionsgefährdete Orte**

- Verwenden Sie das Telefon nicht in der Nähe von Kraftstoffen oder Chemikalien.
- Transportieren und lagern Sie keine brennbaren Flüssigkeiten, Gase oder Explosivstoffe im gleichen Raum eines Fahrzeugs, in dem sich auch das Mobiltelefon oder Mobiltelefonzubehör befindet.

## **In Flugzeugen**

In einem Flugzeug können Telefone zu Interferenzen führen.

- Schalten Sie daher Ihr Mobiltelefon aus, bevor Sie in ein Flugzeug steigen.
- Verwenden Sie das Mobiltelefon im Flugzeug nur mit ausdrücklicher Erlaubnis des Kabinenpersonals.

## **Kinder**

Bewahren Sie das Mobiltelefon an einem sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf. Es enthält Kleinteile, die verschluckt oder eingeatmet werden könnten.

## **Notrufe**

Notrufe sind möglicherweise nicht in allen Mobilfunknetzen möglich. Verlassen Sie sich daher bei Notrufen nie ausschließlich auf ein Mobiltelefon. Weitere Informationen dazu erhalten Sie von Ihrem Dienstanbieter.

## Hinweise zum Akku und zur Pflege des Akkus

- Es ist nicht erforderlich, den Akku vor dem Laden vollständig zu entladen. Anders als bei herkömmlichen Akkus tritt bei diesem Akku kein Memory-Effekt auf, der die Leistung vermindert.
- Verwenden Sie ausschließlich Akkus und Ladegeräte von LG. Ladegeräte von LG sind so ausgelegt, dass die Lebensdauer des Akkus optimiert wird.
- Öffnen Sie den Akku nicht und schließen Sie ihn nicht kurz.
- Achten Sie darauf, dass die Kontakte des Akkus sauber sind.
- Tauschen Sie den Akku aus, wenn die Leistung nicht mehr zufrieden stellend ist. Ein Akku kann mehrere hundert Mal aufgeladen werden, bevor er ausgetauscht werden muss.
- Wenn Sie den Akku längere Zeit nicht verwendet haben, laden Sie ihn erneut auf, um maximale Leistung zu erzielen.
- Setzen Sie das Ladegerät keiner direkten Sonneneinstrahlung oder hoher Luftfeuchtigkeit (wie z. B. in einem Badezimmer) aus.
- Bewahren Sie den Akku nicht in sehr heißen oder sehr kalten Räumen auf, da dies die Leistung beeinträchtigen kann.
- Entsorgen Sie unbrauchbar gewordene Akkus gemäß den Anweisungen des Herstellers. Nutzen Sie Recycling, wenn dies möglich ist. Geben Sie Akkus nicht einfach in den Hausmüll.
- Wenn Sie den Akku ersetzen müssen, wenden Sie sich an einen LG Electronics Service Point oder Händler in Ihrer Nähe.
- Entfernen Sie das Ladegerät immer aus der Steckdose, wenn das Telefon voll aufgeladen ist. So vermeiden Sie, dass das Ladegerät unnötig Strom verbraucht.

# Technische Daten

## Umgebungstemperatur

Max : +55°C (entladen)  
+45°C (laden)

Min: -10 °C

## Declaration of Conformity LG Electronics

### Suppliers Details

#### Name

LG Electronics Inc

#### Address

LG Electronics Inc, LG Twin Towers 20,  
Yasudo-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721

### Product Details

#### Product Name

GBM 600 / DCB 1800 Dual band Terminal Equipment

#### Model Name

GB101, GB105

#### Trade Name

LG

**CE 0168**

### Applicable Standards Details

RATTE Directive 1999/5/EC  
EN 301 490-01 V1.3.1, EN 301 490-07 V1.3.1  
EN 301 811 V9.0.2  
EN 50380:2001, EN62200-1:2006  
EN 60950-1:2001

### Supplementary Information

The conformity to above standards is verified by the following Notified Body(BABT)

BABT, Forth House Churchfield Road - Walton-on-Thames Surrey - KT12 2TD , United Kingdom

Notified Body Identification Number : 0168

### Declaration

I hereby declare under our sole responsibility that the product mentioned above to which this declaration relates complies with the above mentioned standards and Directives

Name

Issued Date

Seung Hyeon, Ji / Director 25.Feb. 2010

LG Electronics Logistics and Services B.V.,  
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands

  
Signature of representative

# Guide de l'utilisateur du GS101 - Français

Ce guide va vous aider à mieux comprendre votre nouveau téléphone portable. Vous y trouverez des informations utiles sur les fonctions de votre téléphone.

Le contenu de ce manuel peut présenter quelques différences avec celui de votre téléphone selon l'opérateur et la version du logiciel que vous utilisez.



## Recyclage de votre ancien téléphone

- 1 Ce symbole, représentant une poubelle sur roulettes barrée d'une croix, signifie que le produit est couvert par la directive européenne 2002/96/EC.
- 2 Les éléments électriques et électroniques doivent être jetés séparément, dans les vide-ordures prévus à cet effet par votre municipalité ou être rapportés dans un magasin de téléphonie mobile.
- 3 Le recyclage de votre téléphone dans une poubelle appropriée ou dans un magasin de téléphonie mobile aidera à réduire les risques pour l'environnement et votre santé.
- 4 Pour plus d'informations concernant l'élimination de votre ancien appareil, veuillez contacter votre mairie, le service des ordures ménagères ou encore le magasin où vous avez acheté ce produit.



## Présentation du téléphone



# Installation de la carte SIM et chargement de la batterie

## Installation de la carte SIM

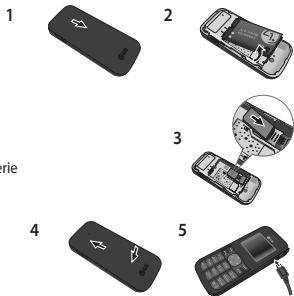
Lorsque vous vous abonnez à un réseau de téléphonie mobile, vous recevez une carte SIM qui contient vos informations d'abonnement telles que votre code PIN, les services disponibles en option, etc.

**Important !** La carte SIM et ses points de contact peuvent être facilement rayés ou tordus ; veillez donc à manipuler la carte SIM avec précaution lorsque vous l'insérez ou la retirez. Conservez les cartes SIM hors de la portée des enfants.  
» Prise en charge des cartes SIM 2G/2,5G uniquement

## Illustrations

- 1 Ouvrez le couvercle de la batterie
- 2 Retirez la batterie
- 3 Insérez la carte SIM
- 4 Fermez le couvercle de la batterie
- 5 Rechargez la batterie

**AVERTISSEMENT :** Ne retirez pas la batterie alors que le téléphone est allumé. Vous risqueriez de l'endommager.



## Navigation dans les menus

### Calendrier

### Répertoire

- 1 Rechercher
- 2 Nouveau contact
- 3 Numéros abrégés
- 4 Tout copier
- 5 Supprimer tout
- 6 État mémoire
- 7 Informations

### Journal appels

- 1 Tous les appels
- 2 Appels manqués
- 3 Appels composés
- 4 Appels reçus
- 5 Durées appels

### Jeux

- 1 Spaceball

### Messagerie

- 1 Nouveau message
- 2 Boîte réc.
- 3 Brouillons
- 4 Boîte envoi
- 5 Envoyé
- 6 Écouter la messagerie vocale
- 7 Messages d'information
- 8 Modèles
- 9 Paramètres

### Profils

- 1 Général
- 2 Silencieux
- 3 Vibreur seul
- 4 Extérieur
- 5 Mode Avion
- 6 Casque

### Outils

- 1 Faux appel
- 2 Calculatrice
- 3 Chronomètre
- 4 Convertisseur d'unités
- 5 Horloge mondiale
- 6 Services SIM

### Organiseur



- 1 Alarme
- 2 Mémo

### Paramètres

- 1 Date et heure
- 2 Langue
- 3 Affichage
- 4 Appels
- 5 Verr. clavier auto
- 6 Sécurité
- 7 Économie d'énergie
- 8 Sélection du réseau
- 9 Réinit. réglages
- 0 État mémoire



# Appels

## Émission d'un appel


- 1 Saisissez le numéro à l'aide du clavier.
- 2 Appuyez sur  pour émettre l'appel.
- 3 Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur .

**ASTUCE :** Pour entrer le signe + afin d'émettre un appel international, appuyez sur la touche 0 et maintenez-la enfoncée.

## Émission d'un appel depuis les contacts

- 1 Pour ouvrir le répertoire, appuyez sur .
- 2 À l'aide du clavier, saisissez la première lettre du contact que vous souhaitez appeler.
- 3 Pour parcourir les contacts, utilisez les touches de navigation haut et bas. Pour parcourir les différents numéros des contacts, utilisez les touches de navigation gauche et droite.
- 4 Appuyez sur  pour émettre l'appel.

## Réponse à un appel et rejet d'un appel

Lorsque votre téléphone sonne, appuyez sur **Accepter** ou sur  pour répondre à l'appel. Pendant que la sonnerie de votre téléphone retentit, sélectionnez **Silencieux** pour interrompre cette dernière. Cette touche peut s'avérer particulièrement utile au cours d'une réunion, lorsque vous avez oublié d'activer le profil **Silencieux**.

Appuyez sur  ou sélectionnez **Rejeter** pour rejeter un appel entrant.

**ASTUCE :** Vous pouvez modifier les paramètres de votre téléphone pour adapter les modes de réponse à vos appels. Appuyez sur **Menu**, sélectionnez **Paramètres**, puis **Appels**. Sélectionnez **Mode de réponse** et choisissez l'une des options suivantes : **N'importe quelle touche** ou **Touche Envoyer uniquement**.

## Modification des paramètres d'appel




Cette fonction permet de définir les paramètres d'un appel. Appuyez sur **Menu**, sélectionnez **Paramètres**, puis **Appels**.

- **Renvoi d'appel** : permet de sélectionner une méthode de renvoi d'appel.
- **Double appel** : permet d'activer ou de désactiver la fonction double appel.

## Répertoire


### Recherche d'un contact

Vous pouvez rechercher un contact dans votre liste de contacts.

- 1 Appuyez sur **Répertoire** puis sélectionnez **Rechercher**, sélectionnez **Répertoire** depuis l'écran **Menu** ou appuyez sur  depuis l'écran de veille.
- 2 Appuyez sur la touche correspondant à la première lettre du contact que vous souhaitez voir.
- 3 Pour parcourir les contacts et leurs différents numéros, utilisez  et .

## Messagerie

### Envoi d'un message

- 1 Appuyez sur **Menu**, sélectionnez **Messagerie**, puis **Nouveau message**.
- 2 Un nouvel Éditeur de messages s'ouvre. Par défaut, l'Éditeur de messages est paramétré sur SMS.
- 3 Saisissez votre message à l'aide de la saisie intuitive T9 ou de la saisie manuelle Abc. Vous pouvez passer d'un mode de saisie à un autre en appuyant sur la touche .

- 4 Appuyez sur **Options**, puis sélectionnez Insérer pour ajouter **un symbole, un modèle, un contact ou une carte de visite**.
- 5 Appuyez sur **Envoyer à**.
- 6 Saisissez le numéro de téléphone ou appuyez sur **Options** et sélectionnez **Contacts** ou **Liste récente** pour ouvrir votre liste de contacts, sélectionnez le numéro, appuyez sur Insérer, puis sur Option.
- 7 Appuyez sur **Envoyer**.

### Saisie de texte

Vous pouvez entrer des caractères alphanumériques à l'aide du clavier alphanumérique de votre téléphone. Pour stocker des noms, écrire un message, créer un message d'accueil personnalisé ou des rendez-vous dans l'agenda, par exemple, vous devez saisir un texte. Vous pouvez choisir parmi les méthodes de saisie suivantes : intuitive T9, manuelle ABC et 123.

**Remarque :** Certains champs n'acceptent qu'un seul mode de saisie (par ex. : numéros de téléphone dans le carnet d'adresses).

### Saisie intuitive T9

Le mode T9 utilise un dictionnaire intégré pour reconnaître les mots que vous écrivez. Pour ce faire, il se base sur la séquence des touches sur lesquelles vous appuyez. Appuyez sur la touche numérique associée à la lettre que vous souhaitez saisir ; le dictionnaire reconnaîtra le mot une fois toutes les lettres saisies.

### **Saisie manuelle Abc**

Ce mode vous permet de saisir des lettres en appuyant une, deux, trois ou quatre fois sur la touche correspondant à la lettre désirée, jusqu'à ce que celle-ci apparaisse.

### **Mode 123 (chiffres)**

Pour entrer un chiffre, appuyez une seule fois sur la touche correspondante. Lorsque vous vous trouvez en mode lettres, vous pouvez tout de même saisir des chiffres en maintenant la touche souhaitée enfoncée.

## **Calendrier**

### **Utilisation du calendrier (Menu > Calendrier)**

Lorsque vous accédez à ce menu, un calendrier s'affiche. Un curseur en forme de carré se place sur la date actuelle. Vous pouvez déplacer le curseur sur une autre date à l'aide des touches de navigation.

## **Jeux**

Le GS101 comprend des jeux préchargés vous permettant de vous divertir pendant votre temps libre. Appuyez sur Menu et sélectionnez **Jeux**.

## Profils

### Modification de vos profils

Vous pouvez changer votre profil en appuyant sur **Menu > Profils**, puis en sélectionnant un profil parmi les suivants : Général, Silencieux, Vibreur seul, Extérieur, Mode Avion et Casque.

### Utilisation du Mode Avion (Menu > Profils > Mode Avion)

Cette fonction permet d'activer ou de désactiver le mode Avion. Lorsque le mode Avion est activé, vous ne pouvez pas émettre d'appels, vous connecter à Internet ou envoyer de messages.

## Organiseur / Outils

### Réglage des alarmes (Menu > Organiseur > Alarme)

Vous pouvez configurer jusqu'à 3 réveils pour être réveillé à une heure spécifique.

### Ajout d'un mémo (Menu > Organiseur > Mémo)

Ce menu permet d'enregistrer vos mémos ici.

### Réglage du faux appel (Menu > Outils > Faux appel)

Cette fonction vous permet d'émettre un faux appel après en avoir défini l'heure.

### **Utilisation de la calculatrice (Menu > Outils > Calculatrice)**

Vous y trouverez les fonctions arithmétiques de base : l'addition, la soustraction, la multiplication et la division.

### **Utilisation du chronomètre (Menu > Outils > Chronomètre)**

Cette option permet d'utiliser la fonction chronomètre.

### **Conversion d'une unité (Menu > Outils > Convertisseur d'unités)**

Ce menu permet de convertir de nombreuses mesures en l'unité de votre choix.

### **Ajout d'une ville aux fuseaux horaires (Menu > Outils > Horloge mondiale)**

Ce menu permet de consulter l'heure du méridien de Greenwich (GMT) et des principales villes du monde entier.

### **Services SIM (Menu > Outils > Services SIM)**

Ce menu dépend de la carte SIM et des services du réseau. Si la carte SIM prend en charge les services SAT (SIM Application Toolkit), ce menu correspond au nom du service spécifique de l'opérateur enregistré sur la carte SIM.

## Paramètres

### Modification de la date et de l'heure (Menu > Paramètres > Date et heure)

Vous pouvez définir des fonctions relatives à la date et à l'heure.

### Changement de la langue (Menu > Paramètres > Langue)

Ce menu permet de modifier la langue des textes affichés sur votre téléphone. Ce changement affecte également le mode de saisie de la langue.

### Modification des paramètres d'affichage (Menu > Paramètres > Affichage)

Cette fonction permet de modifier les paramètres d'affichage du téléphone.

### Modification des paramètres de sécurité (Menu > Paramètres > Sécurité)

Pour protéger le GS101 et les informations importantes qu'il contient, vous pouvez changer vos paramètres de sécurité.

- **Demande code PIN** : permet de choisir un code PIN qui sera exigé à chaque fois que votre téléphone sera allumé.
- **Verrouillage téléphone** : permet de choisir un code de sécurité pour verrouiller votre téléphone, **Lorsque allumé, Quand SIM changée ou Immédiatement**.

- **Anti-vol mobile (ATMT)** : en cas de vol de votre téléphone, le téléphone envoie les SMS aux numéros configurés par le véritable propriétaire. L'utilisateur doit configurer les paramètres ATMT en indiquant un nom, un numéro de téléphone principal et un numéro de téléphone secondaire. L'utilisateur doit activer l'ATMT pour activer la fonction ATMT. Le code ATMT par défaut est « 0000 ». Les SMS ATMT contiennent les informations concernant le numéro IMEI du téléphone volé, son emplacement actuel et le numéro de la personne en train de l'utiliser.
- **Changer codes** : permet de changer votre **code de sécurité** ou votre **code PIN2**.

### **Économie d'énergie (Menu > Paramètres > Économie d'énergie)**

Si vous sélectionnez **Toujours activé**, votre téléphone se met en mode d'économie d'énergie lorsque vous ne l'utilisez pas. Définissez les paramètres d'économies d'énergie sur **Toujours activé**, **Nuit uniquement** ou **Désactivé**.

### **Réinitialisation du téléphone (Menu > Paramètres > Réinit. réglages)**

Utilisez la fonction **Réinit.** pour réinitialiser tous les paramètres à leur valeur d'usine par défaut. Pour activer cette fonction, le code de sécurité est nécessaire. Le nombre par défaut est « 0000 ».

## Recommandations pour une utilisation sûre et efficace

Veillez lire ces recommandations. Leur non-respect peut s'avérer dangereux, voire illégal. Des informations détaillées sont également disponibles dans ce manuel.

### **AVERTISSEMENT**

- À bord d'un avion, les téléphones portables doivent être éteints.
- Ne tenez pas le téléphone tout en conduisant.
- N'utilisez pas votre téléphone à proximité d'une station-service, d'un dépôt de carburant, d'une usine chimique ou lorsque des opérations de déminage sont en cours.
- Pour votre sécurité, utilisez **UNIQUEMENT** la batterie et le chargeur D'ORIGINE.
- Si vos mains sont mouillées, évitez tout contact avec le téléphone lorsqu'il est en cours de charge. Cela pourrait provoquer une électrocution ou endommager votre téléphone.
- Conservez votre téléphone dans un endroit sûr, hors de la portée des enfants en bas âge. En effet, un enfant risquerait de s'étouffer avec les petites pièces.
- Ne rechargez pas votre téléphone lorsqu'il est posé sur du tissu.
- Rechargez votre téléphone dans une zone bien ventilée.

### **ATTENTION**

- Éteignez votre téléphone dans toute zone où les règlements spéciaux en vigueur l'exigent. Par exemple, n'utilisez pas votre téléphone dans les hôpitaux, car celui-ci pourrait perturber le bon fonctionnement des équipements médicaux sensibles.
- Il est possible que les numéros d'urgence ne soient pas disponibles sur tous les réseaux de téléphonie mobile. Vous ne devez donc pas dépendre uniquement de votre téléphone portable pour émettre un appel d'urgence.

- Utilisez uniquement les accessoires d'ORIGINE afin d'éviter d'endommager votre téléphone.
- Tous les émetteurs radio peuvent provoquer des interférences si des appareils électroniques se trouvent à proximité. Des interférences mineures peuvent perturber le bon fonctionnement des téléviseurs, radios, ordinateurs, etc.
- Pour savoir ce que vous devez faire de votre batterie usagée, référez-vous à la législation correspondante.
- N'essayez pas de démonter votre téléphone ni sa batterie.

## **Exposition aux radiofréquences**

### **Informations sur l'exposition aux radiofréquences et le débit d'absorption spécifique (DAS)**

Le téléphone portable GS101 est conforme aux exigences de sécurité relatives à l'exposition aux ondes radio. Ces exigences sont basées sur des recommandations scientifiques qui comprennent des marges de sécurité destinées

- Les recommandations relatives à l'exposition aux ondes radio utilisent une unité de mesure connue sous le nom de débit d'absorption spécifique (DAS). Les tests de SAR sont effectués via des méthodes normalisées, en utilisant le niveau de puissance certifié le plus élevé du téléphone, dans toutes les bandes de fréquence utilisées.
- Même si tous les modèles de téléphones LG n'appliquent pas les mêmes niveaux de DAS, ils sont tous conformes aux recommandations appropriées en matière d'exposition aux ondes radio.
- La limite de SAR recommandée par l'ICNIRP (Commission internationale de protection contre les rayonnements non ionisants) est de 2 W/kg en moyenne sur dix (10) grammes de tissus.

- La valeur DAS la plus élevée pour ce modèle de téléphone a été mesurée par DASY4 (pour une utilisation à l'oreille) à 1,28 W/kg (10 g) et à 0,528 W/kg (10 g) quand il est porté au niveau du corps.
- La valeur du DAS applicable aux habitants de pays/régions ayant adopté la limite du DAS recommandée par l'IEEE (Institut des Ingénieurs Électriciens et Électroniciens) est de 1,6 W/kg en moyenne pour un (1) gramme de tissu humain.

## Entretien et réparation

### AVERTISSEMENT

Utilisez uniquement des batteries, chargeurs et accessoires agréés pour ce modèle de téléphone. L'utilisation de tout autre type de batterie de chargeur et d'accessoire peut s'avérer dangereuse et peut annuler tout accord ou garantie applicable au téléphone.

- Ne démontez pas votre téléphone. Si une réparation s'avère nécessaire, confiez-le à un technicien qualifié.
- Tenez votre téléphone éloigné des appareils électriques, tels que téléviseurs, postes radio et ordinateurs personnels.
- Ne placez pas votre téléphone à proximité de sources de chaleur, telles qu'un radiateur ou une cuisinière.
- Ne le faites pas tomber.
- Ne soumettez pas votre téléphone à des vibrations mécaniques ou à des chocs.
- Si vous appliquez un revêtement vinyle sur la coque de votre téléphone, vous risquez de l'endommager.
- Pour nettoyer l'extérieur du combiné, utilisez un chiffon sec. (N'utilisez pas de solvant, tel que du benzène, un diluant ou de l'alcool.)

- N'exposez pas le téléphone à de la fumée ou de la poussière en quantité excessive.
- Ne placez votre téléphone à proximité de cartes de crédit ou de titres de transport, car il pourrait altérer les données des bandes magnétiques.
- Ne touchez pas l'écran avec un objet pointu, vous risqueriez d'endommager votre téléphone.
- Ne mettez pas votre téléphone en contact avec des liquides ou des éléments humides.
- Utilisez les accessoires tels que l'oreillette avec la plus grande précaution. Ne manipulez pas l'antenne inutilement.

## **Fonctionnement optimal du téléphone**

### **Appareils électroniques**

Tous les téléphones portables peuvent provoquer des interférences pouvant affecter les performances des appareils électroniques.

- N'utilisez pas votre téléphone à proximité d'équipements médicaux sans autorisation. Évitez de placer votre téléphone à proximité de votre stimulateur cardiaque (par exemple, dans votre poche de poitrine).
- Les téléphones portables peuvent nuire au bon fonctionnement de certaines prothèses auditives.
- Des interférences mineures peuvent perturber le bon fonctionnement des téléviseurs, radios, ordinateurs, etc.

### **Sécurité au volant**

Vérifiez les lois et règlements en vigueur en matière d'utilisation des téléphones portables dans les zones où vous conduisez.

- Ne tenez pas le téléphone dans votre main alors que vous conduisez.
- Concentrez toute votre attention sur la conduite.

- Utilisez un kit mains libres, si disponible.
- Si les conditions de conduite le permettent, quittez la route et garez-vous avant d'émettre ou de recevoir un appel.
- Les radiofréquences peuvent affecter certains systèmes électroniques de votre véhicule motorisé, tels que le système audio stéréo ou les équipements de sécurité.
- Lorsque votre véhicule est équipé d'un airbag, ne gênez pas son déclenchement avec un équipement sans fil portable ou fixe. Il pourrait en effet dysfonctionner et provoquer de graves blessures en raison de performances inadéquates.

Lorsque vous écoutez de la musique en extérieur, veuillez vous assurer que le volume n'est pas trop élevé de façon à bien entendre ce qu'il se passe autour de vous. Cela est particulièrement recommandé lorsque vous vous apprêtez à traverser la rue.

### **Nuisances auditives**

Vous exposer à un volume sonore très élevé pendant longtemps peut nuire à votre ouïe. Nous vous recommandons de ne pas tenir l'appareil près de votre oreille lorsque le mode mains libres est activé. Pendant les communications ou lorsque vous écoutez de la musique, réglez le volume à un niveau raisonnable.

### **Zone de déminage**

N'utilisez pas votre téléphone lorsque des opérations de dynamitage sont en cours. Respectez les restrictions, les règlements et les lois.

### **Zones à atmosphère explosive**

- N'utilisez pas votre téléphone dans une station-service. N'utilisez pas votre téléphone à proximité de carburant ou de produits chimiques.
- Ne transportez pas et ne stockez pas de produits dangereux, de liquides ou de gaz inflammables dans le coffre de votre voiture, à proximité de votre téléphone portable et de ses accessoires.

## Dans un avion

Les appareils sans fil peuvent générer des interférences dans les avions.

- Éteignez votre téléphone avant d'embarquer dans un avion.
- Ne l'utilisez pas à bord de l'appareil sans autorisation de l'équipage.

## Enfants

Conservez votre téléphone dans un endroit sûr, hors de la portée des enfants en bas âge. En effet, un enfant risquerait de s'étouffer avec les petites pièces.

## Appels d'urgence

Il est possible que les numéros d'urgence ne soient pas disponibles sur tous les réseaux de téléphonie mobile. Vous ne devez donc pas dépendre uniquement de votre téléphone portable pour émettre un appel d'urgence. Renseignez-vous auprès de votre opérateur.

Informations sur la batterie et précautions d'usage

- Il n'est pas nécessaire de décharger complètement la batterie avant de la recharger. Contrairement aux autres batteries, elle n'a pas d'effet mémoire pouvant compromettre ses performances.
- Utilisez uniquement les batteries et chargeurs LG. Les chargeurs LG sont conçus pour optimiser la durée de vie de votre batterie.
- Ne démontez pas et ne court-circuitiez pas la batterie.
- Les contacts métalliques de la batterie doivent toujours rester propres.
- Procédez au remplacement de la batterie lorsque celle-ci n'offre plus des performances acceptables. La batterie peut être rechargée des centaines de fois avant qu'il soit nécessaire de la remplacer.

- Rechargez la batterie en cas de non-utilisation prolongée afin d'optimiser sa durée d'utilisation.
- N'exposez pas le chargeur de la batterie au rayonnement direct du soleil. Ne l'utilisez pas non plus dans des lieux très humides, tels que les salles de bain.
- Le remplacement de la batterie par un modèle inadapté risque d'entraîner une explosion de cette dernière.
- Le remplacement de la batterie par un modèle inadapté risque d'entraîner une explosion de cette dernière.
- Respectez les instructions du fabricant relatives au recyclage des batteries usagées. Veuillez recycler autant que faire se peut. Ne vous en débarrassez pas avec les déchets ménagers.
- Lorsque la batterie de votre téléphone doit être changée, merci de l'apporter au centre d'assistance clientèle ou au revendeur agréé LG Electronics le plus proche de chez vous pour obtenir de l'aide.
- Débranchez systématiquement le chargeur de la prise murale lorsque le chargement de la batterie est terminé pour éviter qu'il ne consomme inutilement de l'énergie.

# Données techniques

## Températures ambiantes

Max : +55°C (en décharge)  
+45°C (en charge)

Min. : -10°C

## Declaration of Conformity LG Electronics

### Suppliers Details

**Name**

LG Electronics Inc

**Address**

LG Electronics Inc, LG Twin Towers 20,  
Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721

### Product Details

**Product Name**

GBM 900 / DCB 1800 Dual band Terminal Equipment

**Model Name**

GB101, GB105

**Trade Name**

LG

**CE 0168**

### Applicable Standards Details

RATTE Directive 1999/5/EC  
EN 301 490-01 V1.3.1, EN 301 490-07 V1.3.1  
EN 301 811 V9.0.2  
EN 50380:2001, EN62200-1:2006  
EN 60950-1:2001

### Supplementary Information

The conformity to above standards is verified by the following Notified Body(BABT)

BABT, Foryth House Churchfield Road - Walton-on-Thames Surrey - KT12 2TD , United Kingdom

Notified Body Identification Number : 0168

### Declaration

I hereby declare under our sole responsibility that the product mentioned above to which this declaration relates complies with the above mentioned standards and Directives

Name

Issued Date

Seung Hyeon, Ji / Director 25.Feb. 2010

LG Electronics Logistics and Services B.V.,  
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands

  
Signature of representative

# Guida per l'utente di GS101 - Italiano

In questa guida è possibile trovare informazioni di base sul nuovo cellulare. Fornisce spiegazioni utili sulle funzioni del telefono.

Le informazioni fornite nel presente manuale possono variare a seconda del software del telefono in uso o delle impostazioni del provider di servizi.



## Smaltimento delle apparecchiature obsolete

- 1 Quando su un prodotto è riportato il simbolo di un bidone della spazzatura barrato da una croce, tale prodotto è coperto dalla direttiva europea 2002/96/EC.
- 2 Tutti i prodotti elettrici ed elettronici dovrebbero essere smaltiti separatamente rispetto alla raccolta differenziata municipale, mediante impianti di raccolta specifici designati dal governo o dalle autorità locali.
- 3 Il corretto smaltimento delle apparecchiature obsolete contribuisce a prevenire possibili conseguenze negative sulla salute umana e sull'ambiente.
- 4 Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento delle apparecchiature obsolete, contattare il comune, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.



## Introduzione al telefono



# Installazione della scheda SIM e ricarica della batteria

## Installazione della scheda SIM

Quando si sottoscrive un abbonamento a una rete cellulare, l'utente riceve una scheda SIM plug-in contenente tutti i dettagli relativi all'abbonamento, ad esempio il codice PIN personale, i servizi opzionali disponibili e molte altre informazioni.

**Importante!** › La scheda SIM plug-in e i relativi contatti possono essere danneggiati da graffi e piegamenti. Pertanto, prestare attenzione quando si maneggia, si inserisce o si rimuove la scheda. Tenere le schede SIM fuori dalla portata dei bambini.  
› sono supportate solo SIM 2G/2,5G

## Illustrazioni

- 1 Aprire il coperchio della batteria
- 2 Rimuovere la batteria
- 3 Inserire la SIM
- 4 Chiudere il coperchio della batteria
- 5 Caricare la batteria

**ATTENZIONE:** non rimuovere la batteria quando il telefono è acceso, in quanto quest'ultimo potrebbe danneggiarsi.



## Mappa dei menu

### Calendario

### Rubrica

- 1 Ricerca
- 2 Aggiungi nuovo
- 3 Selezione rapida
- 4 Copia tutto
- 5 Cancella tutto
- 6 Stato memoria
- 7 Informazioni

### Chiamate

- 1 Tutte
- 2 Perse
- 3 Effettuate
- 4 Ricevute
- 5 Durata chiamata

### Giochi

- 1 Space ball

### Messaggi

- 1 Nuovo messaggio
- 2 Ricevuti
- 3 Bozze
- 4 In uscita
- 5 Inviati
- 6 Chiama segreteria
- 7 Messaggi CB
- 8 Modelli
- 9 Impostazioni

### Profili

- 1 Normale
- 2 Silenzioso
- 3 Vibrazione
- 4 Volume alto
- 5 Modalità volo
- 6 Auricolare

### Accessori

- 1 Chiamata simulata
- 2 Calcolatrice
- 3 Cronometro
- 4 Convertitore
- 5 Fusi orari
- 6 Servizi SIM

### Agenda



- 1 Sveglia
- 2 Memo

### Impostazioni

- 1 Data e ora
- 2 Lingua
- 3 Display
- 4 Chiamate
- 5 Blocco tasti
- 6 Sicurezza
- 7 Risparmio energetico
- 8 Selezione rete
- 9 Reset impostazioni
- 0 Stato memoria



# Chiamate

## Per effettuare una chiamata



- 1 Digitare il numero utilizzando la tastiera.
- 2 Premere  per iniziare la chiamata.
- 3 Per terminare la chiamata, premere .

**SUGGERIMENTO** Per inserire “+” quando si effettua una chiamata internazionale, tenere premuto 0.

## Per effettuare una chiamata dai contatti

- 1 Premere  per aprire la rubrica.
- 2 Utilizzando la tastiera, immettere la prima lettera del contatto che si intende chiamare.
- 3 Per scorrere i contatti della rubrica utilizzare i tasti di navigazione su e giù. Per scorrere i diversi numeri dei contatti utilizzare i tasti di navigazione sinistro e destro.
- 4 Premere  per iniziare la chiamata.

## Ricevere una chiamata

Quando il telefono squilla, premere **Accetta** o premere  per rispondere alla chiamata. Mentre il telefono squilla, selezionare **Silenzioso** per disattivare l'audio della suoneria. Questa funzione è utile se si dimentica di attivare il profilo **Silenzioso** per una riunione. Premere  o **Rifiuta** per rifiutare la chiamata in entrata.

**SUGGERIMENTO** È possibile modificare in diversi modi le impostazioni di risposta del telefono. Premere **Menu**, selezionare **Impostazioni** e scegliere **Chiamata**. Selezionare **Modalità risposta** e scegliere tra **Qualsiasi tasto** o **Solo tasto invio**.

## Modifica delle impostazioni di chiamata

È possibile impostare il menu relativo alla chiamata. Premere **Menu**, selezionare **Impostazioni** e scegliere **Chiamata**.

- **Trasferimento chiamate** – Consente di selezionare i metodi per il trasferimento delle chiamate.
- **Avviso di chiamata** – Consente di scegliere se attivare o annullare l'avviso di chiamata.




## Controllo del registro chiamate

È possibile controllare il registro di tutte le chiamate perse, effettuate e ricevute e la loro durata. Il numero e il nome (se disponibile) vengono visualizzati insieme alla data e all'ora in cui è stata effettuata la chiamata. È inoltre possibile visualizzare il numero di chiamate effettuate. Premere **Menu** e selezionare **Registro chiamate**.

## Rubrica


### Ricerca di un contatto

È possibile cercare un contatto nella rubrica.

- 1 Premere **Rubrica** e scegliere **Cerca**, quindi selezionare **Contatti** dalla schermata **Menu** oppure premere  nella schermata di standby.
- 2 Utilizzando la tastiera, immettere la prima lettera del contatto che si intende chiamare.
- 3 Per scorrere i contatti e i relativi numeri, utilizzare  e .

# Messaggi

## Invio di un messaggio

- 1 Premere **Menu**, selezionare **Messaggi** e scegliere **Nuovo messaggio**.
- 2 Si apre un nuovo editor messaggi. L'impostazione predefinita dell'editor messaggi è la modalità SMS.
- 3 Inserire il messaggio utilizzando la scrittura intuitiva T9 o la modalità ABC manuale. È possibile cambiare la modalità di inserimento del testo premendo .
- 4 Premere **Opzioni** e scegliere Inserisci per aggiungere un **Simbolo**, **Modello**, **Contatto** o **Biglietto da visita**.
- 5 Premere **Invia a**.
- 6 Immettere il numero di telefono oppure premere **Opzioni** e selezionare **Rubrica** o **Numeri recenti**. Per aprire l'elenco dei contatti selezionare il numero, premere Inserisci, quindi Opzione.
- 7 Premere **Invia**.

### **Inserimento di testo**

È possibile inserire caratteri alfanumerici mediante la tastiera del telefono. Ad esempio, la memorizzazione di nomi nella Rubrica, la creazione di messaggi e la pianificazione di eventi nel calendario sono operazioni che richiedono l'inserimento di testo. Sul telefono sono disponibili i seguenti metodi di inserimento del testo: modalità di scrittura intuitiva T9, modalità ABC manuale e modalità 123.

**Nota:** in alcuni campi è possibile utilizzare solo una modalità di inserimento testo (ad esempio un numero di telefono nella rubrica).

### **Modalità di scrittura intuitiva T9**

La modalità di scrittura intuitiva T9 utilizza un dizionario integrato per riconoscere le parole digitate in base alle sequenze di tasti premuti. È sufficiente premere il tasto numerico associato alla lettera che si desidera inserire e il dizionario riconoscerà la parola una volta completato l'inserimento di tutte le lettere.

### **Modalità ABC manuale**

Questa modalità consente di inserire le lettere premendo il tasto corrispondente alla lettera desiderata una volta, due volte, tre o quattro volte fino a visualizzarla sul display.

### **Modalità 123**

Questa modalità consente di inserire solo i numeri. Quando è attiva la modalità di inserimento dei caratteri, è possibile immettere i numeri tenendo premuto il tasto desiderato.

## Calendario

### Uso del calendario ( Menu > Calendario )

Quando si seleziona questo menu viene visualizzato un calendario. Un cursore quadrato è situato sulla data corrente. I tasti di navigazione consentono di spostare il cursore su un'altra data.

## Profili

### Modifica dei profili

È possibile modificare il proprio profilo premendo **Menu>Profili** e scegliendo tra le seguenti opzioni: Generale, Silenzioso, Vibrazione, Volume alto, Modalità volo e Auricolare.

### Uso della modalità volo ( Menu > Profili > Modalità volo )

Utilizzare questa funzione per impostare la modalità volo su **Si** o su **No**. Non è possibile effettuare chiamate, connettersi a Internet o inviare messaggi quando la **Modalità volo** è **attivata**.

## Giochi

Il telefono cellulare GS101 viene fornito con alcuni giochi preinstallati per l'intrattenimento nei momenti liberi. Premere Menu e selezionare **Giochi**.

## Agenda/Accessori

### **Impostazione della sveglia ( Menu > Agenda > Sveglia )**

È possibile impostare fino a 3 tipi di sveglia a un orario specifico.

### **Aggiunta di appunti ( Menu > Agenda > Appunti )**

Consente di registrare dei memo vocali.

### **Impostazione della chiamata simulata ( Menu > Accessori > Chiamata simulata )**

È possibile inviare la chiamata simulata dopo averne impostato l'orario.

### **Uso della calcolatrice ( Menu > Accessori > Calcolatrice )**

La funzione Calcolatrice consente di eseguire le funzioni aritmetiche di base: addizione, sottrazione, moltiplicazione e divisione

### **Uso del cronometro ( Menu > Accessori > Cronometro )**

Consente di utilizzare la funzione Cronometro.

### **Conversione di un'unità ( Menu > Accessori > Convertitore )**

Consente di convertire diverse unità di misura in quelle desiderate.

### **Aggiunta di una città all'orologio mondiale ( Menu > Accessori > Orologio mondiale )**

Consente di controllare l'ora corrente del meridiano di Greenwich (GMT) e delle città principali nel mondo.

### **Servizi SIM ( Menu > Accessori > Servizi SIM )**

La composizione di questa funzione dipende dalla SIM e dai servizi offerti dalla rete. Se la scheda SIM supporta i servizi SAT (SIM Application Toolkit), il menu verrà identificato con lo stesso nome del servizio dell'operatore specifico memorizzato sulla scheda SIM.

## **Impostazioni**

### **Modifica di data e ora ( Menu > Impostazioni > Data e ora )**

È possibile impostare funzioni relative a data e ora.

### **Modifica della lingua ( Menu > Impostazioni > Lingua )**

È possibile modificare la lingua del testo visualizzato sul telefono. Questa impostazione si applica anche alla modalità di immissione della lingua.

### **Modifica delle impostazioni del display ( Menu > Impostazioni > Display )**

È possibile modificare le impostazioni del display del telefono.

## Modifica delle impostazioni di sicurezza ( Menu > Impostazioni > Sicurezza )

Modificare le impostazioni di sicurezza per proteggere il telefono cellulare GS101 e le informazioni importanti in esso contenute.

- **Richiesta PIN** - Scegliere un codice PIN da inserire all'accensione del telefono.
- **Blocco telefono** - Scegliere un codice di sicurezza per bloccare il telefono: **Durante accensione, Cambio SIM o Immediatamente.**
- **Anti Theft Mobile Tracker** - In caso di furto, il telefono invia un SMS ai numeri configurati dal proprietario effettivo. L'utente deve configurare le impostazioni ATMT con il nome, il numero di telefono principale, il numero secondario e così via. Per attivare la funzione ATMT è necessario impostarla su Sì. L'ATMT code predefinito è "0000". L'SMS ATMT conterrà le informazioni relative al codice IMEI del telefono rubato, la posizione e il numero corrente della persona che sta utilizzando l'apparecchio.
- **Modifica codici** - Consente di modificare il **codice di sicurezza, il codice PIN2 o l'ATMT code.**

## Risparmio energetico ( Menu > Impostazioni > Risparmio energetico )

Se impostato su **Sempre acceso**, è possibile risparmiare energia quando non si utilizza il telefono. È possibile scegliere tra le seguenti impostazioni di risparmio energetico: **Sempre acceso, Solo di notte** oppure **No**.

## Reimpostazione del telefono ( Menu > Impostazioni > Reset impostazioni )

Utilizzare **Reset** per ripristinare tutte le impostazioni predefinite di fabbrica. Per attivare tale funzione, è necessario il codice di sicurezza. Il numero predefinito è "0000".

## Indicazioni per un uso sicuro ed efficiente

Leggere le semplici indicazioni riportate di seguito. Leggere attentamente questo manuale per ulteriori dettagli. Nel presente manuale, vengono fornite informazioni più dettagliate.

### **ATTENZIONE**

- È necessario spegnere sempre i cellulari a bordo degli aerei.
- Non è consentito l'uso del telefono durante la guida.
- Non utilizzare il telefono in prossimità di distributori di benzina, depositi di carburante, impianti chimici o in presenza di materiale esplosivo.
- Per la propria sicurezza, utilizzare SOLO le batterie e i caricabatterie ORIGINALI specificati.
- Non afferrare il telefono con le mani bagnate mentre è in carica. Ciò potrebbe provocare scosse elettriche o danneggiare seriamente l'apparecchio.
- Conservare il telefono in un posto sicuro, fuori dalla portata dei bambini. L'apparecchio è composto da parti smontabili di piccole dimensioni che, se ingerite, possono provocare soffocamento.
- Non caricare il telefono quando si trova su superfici morbide.
- Il telefono dovrebbe essere caricato in un'area ben ventilata.

## **ATTENZIONE**

- Spegner il telefono nelle aree in cui è specificamente vietato. Ad esempio, non utilizzare l'apparecchio all'interno di ospedali, in quanto potrebbe interferire con il funzionamento di apparecchiature mediche sensibili.
- Le chiamate di emergenza potrebbero non essere disponibili su tutte le reti cellulari. Pertanto, si consiglia di non affidarsi solo al telefono cellulare per eventuali chiamate di emergenza.
- Per non danneggiare il cellulare, utilizzare solo accessori ORIGINALI.
- Tutti i trasmettitori di onde radio possono provocare interferenze se posti in prossimità di altre apparecchiature elettroniche. Il telefono potrebbe interferire con apparecchi televisivi, radio, computer, ecc.
- Smaltire le batterie in base alle normative vigenti.
- Non smontare il telefono né la batteria.

## **Esposizione all'energia elettromagnetica a radiofrequenze (RF)**

### **Informazioni sull'esposizione alle onde radio e sulla SAR (Specific Absorption Rate)**

Il telefono cellulare GS101 è stato progettato in conformità ai requisiti di sicurezza applicabili per l'esposizione alle onde radio. Tali requisiti si basano su precise indicazioni scientifiche che definiscono, tra l'altro, i margini di sicurezza necessari per salvaguardare tutte le persone, indipendentemente dall'età e dalle condizioni di salute.

- Le indicazioni sull'esposizione alle onde radio fanno riferimento a un'unità di misura detta SAR, acronimo per Specific Absorption Rate. Le prove relative ai valori SAR sono state condotte mediante un metodo standardizzato di trasmissione telefonica al massimo livello di alimentazione certificato, con qualsiasi banda di frequenza.

- Anche se si possono riscontrare differenze tra i livelli SAR nei vari modelli di telefoni cellulari LG, questi sono comunque stati progettati con un'attenzione particolare alle normative vigenti sull'esposizione alle onde radio.
- La commissione internazionale ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection) raccomanda un limite SAR pari a 2 W/kg in media per dieci (10) grammi di tessuto.
- Il valore SAR più elevato registrato per questo modello di telefono cellulare durante il test DASY4 per l'uso vicino all'orecchio è stato di 1,28 W/kg (10 g) e 0,528 W/kg (10 g) a contatto con il corpo.
- Tutte le informazioni relative al livello SAR sono a disposizione dei residenti nei paesi/regioni in cui è stato adottato il limite SAR consigliato dall'IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers), pari a un valore medio di 1,6 W/kg per un (1) grammo di tessuto.

## Manutenzione e cura del prodotto

### **ATTENZIONE**

Usare solo batterie, caricabatteria e accessori approvati per essere utilizzati con questo modello di telefono. L'utilizzo di prodotti di terzi può risultare pericoloso ma può anche rendere nulla la garanzia applicata al telefono.

- Non smontare l'apparecchio. Se è necessaria una riparazione, rivolgersi presso un centro assistenza autorizzato LG.
- Tenere lontano da apparecchiature elettriche quali TV, radio e PC.
- Tenere lontano da fonti di calore quali termosifoni o cucine.
- Non far cadere l'apparecchio.
- Non sottoporre l'apparecchio a scosse, urti o vibrazioni.

- Il rivestimento del telefono potrebbe danneggiarsi se si utilizzano involucri o custodie in vinile.
- Usare un panno asciutto per la pulizia esterna del telefono (non usare solventi come benzene, acqueragia o alcol).
- Non esporre l'apparecchio a fumo o polvere.
- Tenere lontano da carte di credito o supporti magnetici per evitarne la smagnetizzazione.
- Non toccare il display con oggetti appuntiti per evitare di danneggiare il telefono.
- Non versare liquidi sul cellulare.
- Usare gli accessori con attenzione e delicatezza. Non toccare l'antenna se non strettamente necessario.

## **Funzionamento ottimale del telefono cellulare**

### **Dispositivi elettronici**

Tutti i telefoni cellulari possono subire interferenze che influiscono sulle prestazioni.

- Non utilizzare il telefono in prossimità di apparecchiature mediche senza autorizzazione. Evitare di posizionare il telefono in corrispondenza di pacemaker, ad esempio nel taschino della giacca o della camicia.
- Il telefono potrebbe interferire con alcuni tipi di protesi acustiche.
- Il telefono potrebbe interferire con apparecchi televisivi, radio, computer, ecc.

## **Sicurezza in automobile**

Verificare le leggi e le normative che riguardano l'utilizzo dei telefoni cellulari quando si circola sulla rete stradale.

- Non utilizzare il telefono durante la guida.
- Prestare la massima attenzione alla guida.
- Utilizzare il kit vivavoce, se disponibile.
- Se le condizioni di guida lo richiedono, accostare e parcheggiare prima di telefonare o rispondere a una chiamata.
- L'energia RF può influire sul sistema elettronico del veicolo, ad esempio sullo stereo o sulle apparecchiature di sicurezza.
- Se il veicolo è dotato di airbag, non collocarvi accanto oggetti come apparecchi wireless portatili o installati per evitare che non funzionino correttamente o causi lesioni gravi dovute all'errato funzionamento.

Durante l'ascolto della musica tramite il cellulare, assicurarsi che il volume sia ragionevolmente basso da permettere di capire quanto avviene intorno a sé. Ciò è particolarmente importante in prossimità di strade.

## **Come evitare danni all'udito**

L'udito potrebbe danneggiarsi se viene esposto a volumi eccessivi e prolungati nel tempo. Si consiglia pertanto di non accendere o spegnere il telefono indossando gli auricolari e di tenere il volume di ascolto delle conversazioni e della musica a un livello ragionevole.

## **Aree a rischio di esplosione**

Non utilizzare il telefono cellulare in aree dove siano in atto operazioni di detonazione. Rispettare le restrizioni e osservare tutte le norme o i regolamenti al riguardo.

## **Atmosfere potenzialmente esplosive**

- Non utilizzare il telefono cellulare in prossimità di stazioni di rifornimento di carburante. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di combustibili o prodotti chimici.
- Non trasportare né conservare sostanze esplosive, liquidi o gas infiammabili all'interno dello scomparto dell'autovettura in cui si trovano il telefono cellulare e i relativi accessori.

## **A bordo di aeromobili**

L'uso di dispositivi portatili può causare delle interferenze al velivolo.

- Spegnerne il cellulare prima di imbarcarsi su qualsiasi aeromobile.
- Non utilizzarlo sull'aeromobile senza il permesso dell'equipaggio.

## **Bambini**

Conservare il telefono in un posto sicuro, fuori dalla portata dei bambini. L'apparecchio è composto da parti smontabili di piccole dimensioni che, se ingerite, possono provocare soffocamento.

## **Chiamate di emergenza**

Le chiamate di emergenza potrebbero non essere disponibili su tutte le reti cellulari. Pertanto, si consiglia di non affidarsi solo al telefono cellulare per eventuali chiamate di emergenza. Contattare il fornitore di servizi locale per conoscere la disponibilità dei servizi di emergenza nel proprio paese.

## Manutenzione e informazioni sulle batterie

- Non è necessario scaricare completamente la batteria prima di ricaricarla. A differenza di altri sistemi a batteria, questo cellulare non presenta un effetto memoria in grado di compromettere le prestazioni della batteria.
- Utilizzare solo batterie e caricabatterie LG, in quanto sono progettati per consentire una maggiore durata della batteria.
- Non smontare né cortocircuitare la batteria.
- Tenere puliti i contatti metallici della batteria.
- Sostituire la batteria quando le prestazioni non sono più accettabili. La batteria può essere ricaricata centinaia di volte prima che sia necessario sostituirla.
- Se la batteria è rimasta inutilizzata per un lungo periodo, ricaricarla per massimizzarne le prestazioni.
- Non esporre il caricabatteria alla luce solare diretta e non utilizzarlo in ambienti particolarmente umidi, ad esempio nel bagno.
- Evitare di lasciare la batteria in luoghi con temperature troppo basse o elevate per non comprometterne le prestazioni.
- L'uso di un tipo di batteria errato può comportare il rischio di esplosioni.
- Attenersi alle istruzioni del produttore per lo smaltimento delle batterie usate. Riciclare se possibile. Non smaltire tra i rifiuti domestici.
- Se è necessario sostituire la batteria, portare l'apparecchio al centro di assistenza o al rivenditore LG Electronics autorizzato di zona per ricevere aiuto.
- Quando il telefono è carico, scollegare sempre il caricabatterie dalla presa di corrente per evitare consumi energetici non necessari.

## Dati tecnici

### Temperature di utilizzo

Max: +55 °C (scaricamento)  
+45 °C (caricamento)

Min: -10 °C

## Declaration of Conformity LG Electronics

### Suppliers Details

**Name**

LG Electronics Inc

**Address**

LG Electronics Inc, LG Twin Towers 20,  
Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721

### Product Details

**Product Name**

GBM 600 / DCB 1800 Dual band Terminal Equipment

**Model Name**

GB101, GB105

**Trade Name**

LG

**CE 0168**

### Applicable Standards Details

RATTE Directive 1999/5/EC  
EN 301 490-01 V1.3.1, EN 301 490-07 V1.3.1  
EN 301 811 V9.0.2  
EN 50380:2001, EN62200-1:2006  
EN 60950-1:2001

### Supplementary Information

The conformity to above standards is verified by the following Notified Body(BABT)

BABT, Forth House Churchfield Road - Walton-on-Thames Surrey - KT12 2TD , United Kingdom

Notified Body Identification Number : 0168

### Declaration

I hereby declare under our sole responsibility that the product mentioned above to which this declaration relates complies with the above mentioned standards and Directives

Name

Issued Date

Seung Hyeon, Ji / Director 25.Feb. 2010

LG Electronics Logistics and Services B.V.,  
Valuwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands

  
Signature of representative

# GS101 User Guide - English

This guide will help you understand your new mobile phone. It will provide you with useful explanations of features on your phone.

Some of the contents in this manual may differ from your phone depending on the software of the phone or your service provider.

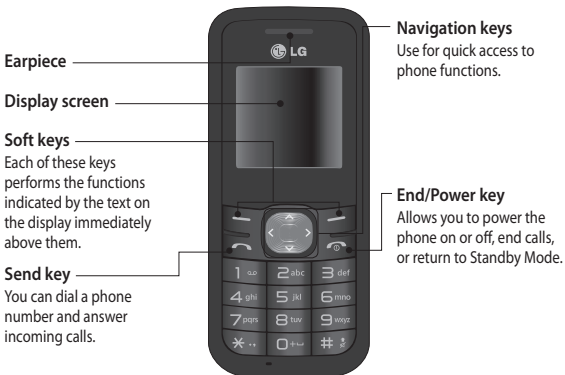


## Disposal of your old appliance

- 1 When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.
- 2 All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
- 3 The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.
- 4 For more detailed information about disposal of your old appliance, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product.



## Getting to know your phone



# Installing the SIM Card and Charging the Battery

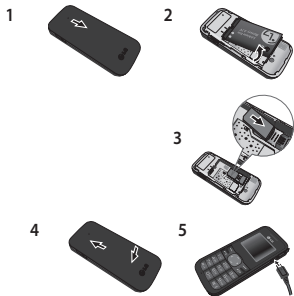
## Installing the SIM Card

When you subscribe to a cellular network, you are provided with a plug-in SIM card loaded with your subscription details, such as your PIN, any optional services available and many others.

**Important!** The plug-in SIM card and its contacts can be easily damaged by scratches or bending, so be careful when handling, inserting or removing the card. Keep all SIM cards out of the reach of small children.  
› only 2G/2.5G SIM supported

## Illustrations

- 1 Open battery cover
- 2 Remove the battery
- 3 Insert your SIM
- 4 Close the battery cover
- 5 Charge your battery



**WARNING:** Do not remove the battery when the phone is switched on, as this may damage the phone.

## Menu map

### Calendar

### Contacts

- 1 Search
- 2 New contact
- 3 Speed dials
- 4 Copy all
- 5 Delete all
- 6 Memory status
- 7 Information

### Call history

- 1 All calls
- 2 Missed calls
- 3 Dialed calls
- 4 Received calls
- 5 Call duration

### Games

- 1 Space ball

### Messaging

- 1 New message
- 2 Inbox
- 3 Drafts
- 4 Outbox
- 5 Sent
- 6 Listen voice mail
- 7 Info messages
- 8 Templates
- 9 Settings

### Profiles

- 1 General
- 2 Silent
- 3 Vibrate only
- 4 Outdoor
- 5 Flight mode
- 6 Headset

### Tools

- 1 Fake call
- 2 Calculator
- 3 Stopwatch
- 4 Unit converter
- 5 World clock
- 6 SIM Services

### Organiser



- 1 Alarm
- 2 Memo

### Settings

- 1 Date & Time
- 2 Language
- 3 Display
- 4 Call
- 5 Auto keylock
- 6 Security
- 7 Power save
- 8 Network selection
- 9 Reset settings
- 0 Memory status



# Calls

## Making a call


- 1 Key in the number using the keypad.
- 2 Press  to initiate the call.
- 3 To end the call, press .


**TIP!** To enter + when making an international call, press and hold 0.

## Making a call from your contacts

- 1 Press  to open the address book.
- 2 Using the keypad, enter the first letter of the contact you want to call.
- 3 To scroll through the contacts use up and down navigation keys. And to scroll through their different numbers use left and right navigation keys.
- 4 Press  to initiate the call.

## Answering and rejecting a call

When your phone rings, press **Accept** or press  to answer the call. While your phone is ringing, select **Silent** to mute the ringing. This is great if you have forgotten to change your profile to **Silent** for a meeting.

Press  or **Reject** to reject the incoming call.

**TIP!** You can change the settings on your phone to answer your calls in different ways. Press **Menu**, select **Settings** and choose **Call**. Select **Answer mode** and choose from **Any key** or **send key only**.

## Changing the call settings

You can set the menu relevant to a call. Press **Menu**, select **Settings** and choose **Call**.

- **Call divert** – Select methods of call divert.
- **Call waiting** – Select active or cancel call waiting.




## Checking your call history

You can check the record of all, missed, dialled, received calls and call duration. The number and name (if available) are displayed together with the date and time at which the call was made. You can also view the number of times you have called. Press **Menu**, select **Call history**.

## Contacts

### Searching for a contact

You can search for a contact in your contacts.

- 1 Press **Contacts** and choose **Search**, select **Contacts** from the **Menu** screen or press  from the standby screen.
- 2 Using the keypad enter the first letter of the contact you want to call.
- 3 To scroll through the contacts and their different numbers use  and .

# Messaging

## Sending a message

- 1 Press **Menu**, select **Messaging** and choose **New message**.
- 2 A new message editor will open. The default setting of the message editor is SMS mode.
- 3 Enter your message using either the T9 predictive mode or Abc manual mode. You can switch text input mode by pressing **##**.
- 4 Press **Options** and choose Insert to add an **Symbol, Template, Contact, Business card**.
- 5 Press **Send to**.
- 6 Enter the phone number or press **Options** and select **Contacts** or **Recent list** to open your contacts list select the number and press insert then option.
- 7 Press **Send**.

## Entering text

You can enter alphanumeric characters using the phone's keypad. For example, storing names in Contacts, writing a message and creating scheduling events in the calendar all require entering text. The following text input methods are available in the phone: T9 predictive mode, ABC manual mode and 123 mode.

**Note:** Some fields may allow only one text input mode (e.g. telephone number in address book fields).

### **T9 predictive mode**

T9 predictive mode uses a built-in dictionary to recognise words you're writing based on the key sequences you press. Simply press the number key associated with the letter you want to enter, and the dictionary will recognise the word once all the letters are entered.

### **ABC manual mode**

This mode allows you to enter letters by pressing the key labeled with the required letter once, twice, three or four times until the letter is displayed.

### **123 mode**

Type numbers using one keystroke per number. You can also add numbers while remaining in letter modes by pressing and holding the desired key.

## **Calendar**

### **Using the calendar ( Menu > Calendar )**

When you enter this menu, a calendar appears. A square cursor is located on the current date. You can move the cursor to another date using the navigation keys.

## **Games**

Your GS101 comes with preloaded games to keep you amused when you have time to spare. Press Menu and select **Games**.

## Profiles

### Changing your profiles

You change your profile by pressing **Menu>Profiles**, then choose from General, Silent, Vibrate only, Outdoor, Flight mode and Headset.

### Using flight mode ( Menu > Profiles > Flight mode )

Use this function to switch the flight mode **On** or **Off** You will not be able to make calls, Connect to the internet, Send messages when **Flight mode** is switched **On**.

## Organiser / Tools

### Setting your alarm ( Menu > Organiser > Alarm )

You can set up to 3 alarm clocks to go off at a specified time.

### Adding a memo ( Menu > Organiser > Memo )

You can register your own memos here.

### Setting your fake call ( Menu > Tools > Fake call )

You can receive a fake call after setting time.

### Using your calculator ( Menu > Tools > Calculator )

The calculator provides the basic arithmetic functions: addition, subtraction, multiplication and division.

### **Using the stopwatch ( Menu > Tools > Stopwatch )**

This option allows you to use the function of a stopwatch.

### **Converting a unit ( Menu > Tools > Unit converter )**

This converts many measurements into a unit you want.

### **Adding a city to your world clock ( Menu > Tools > World clock )**

You can check the current time of Greenwich Mean Time (GMT) and major cities around the world.

### **SIM services ( Menu > Tools > SIM services )**

This feature depends on SIM and the network services. In case the SIM card supports SAT (i.e. SIM Application Toolkit) services, this menu will be the operator specific service name stored on the SIM card.

## **Settings**

### **Changing your date & time ( Menu > Settings > Date & Time )**

You can set functions relating to the date and time.

### **Changing the language ( Menu > Settings > Language )**

You can change the language for the display texts in your phone. This change will also affect the language input mode.

### **Changing your display settings ( Menu > Settings > Display )**

You can change the settings for the phone display.

## Changing your security settings ( Menu > Settings > Security )

Change your security settings to keep your GS101 and the important information it holds protected.

- **PIN code request** - Choose a PIN code to be requested when you turn your phone on.
- **Phone lock** - Choose a security code to lock your phone, **When power on**, **When SIM changed** or **Immediately**.
- **Anti Theft Mobile Tracker** - When the handset is stolen, handset sends the SMS to the numbers configured by real owner. User has to configure the ATMT settings with name, primary phone number, secondary number. User has to Set ATMT ON to activate the ATMT feature. Default ATMT code is "0000". ATMT SMS will contain information about the stolen phone IMEI, current location & number of the person who is using that handset.
- **Change codes** - Change your **Security code**, **PIN2 code** or **ATMT code**.

## Power save ( Menu > Settings > Power save )

If you set **Always on**, you can save the battery power when you don't use the phone. Choose to switch the power save settings **Always on**, **Night only** or **Off**.

## Resetting your phone ( Menu > Settings > Reset settings )

Use **Reset** to reset all the settings to their factory definitions. You need the security code to activate this function. The default number is "0000".

## Guidelines for safe and efficient use

Please read these simple guidelines. Not following these guidelines may be dangerous or illegal. Further detailed information is given in this manual.



### **WARNING**

- Mobile Phones must be switched off at all times in an aircraft.
- Do not hold the phone in your hand while driving.
- Do not use your phone near petrol stations, fuel depots, chemical plants or blasting operations.
- For your safety, use **ONLY** specified **ORIGINAL** batteries and chargers.
- Do not handle the phone with wet hands while it is being charged. It may cause an electric shock or seriously damage your phone.
- Keep the phone in a safe place out of small children's reach. It includes small parts which if detached may cause a choking hazard.
- Do not charge the phone when it is on soft furnishings.
- The phone should be charged in a well ventilated area.

## CAUTION

- Switch off the phone in any area where required by special regulations. For example, do not use your phone in hospitals or it may affect sensitive medical equipment.
- Emergency calls may not be available under all mobile networks. Therefore, you should never depend solely on the phone for emergency calls.
- Only use ORIGINAL accessories to avoid damage to your phone.
- All radio transmitters carry risks of interference with electronics in close proximity. Minor interference may affect TVs, radios, PCs, etc.
- Batteries should be disposed off in accordance with relevant legislation.
- Do not dismantle the phone or battery.

## Exposure to radio frequency energy

### Radio wave exposure and Specific Absorption Rate (SAR) information

This mobile phone model GS101 has been designed to comply with applicable safety requirement for exposure to radio waves. This requirement is based on scientific guidelines that include safety margins designed to assure this safety of all persons, regardless of age and health.

- The radio wave exposure guidelines employ a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. Tests for SAR are conducted using standardized method with the phone transmitting at its highest certified power level in all used frequency bands.
- While there may be differences between the SAR levels of various LG phone models, they are all designed to meet the relevant guidelines for exposure to radio waves.
- The SAR limit recommended by the international Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP), which is 2 W/Kg averaged over ten (10) gram of tissue.
- The highest SAR value for this model phone tested by DASY4 for use at the ear is 1.28 W/Kg (10g) and when worn on the body is 0.528 W/Kg (10g).
- SAR data information for residents in countries/regions that have adopted the SAR limit recommended by the Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE), which is 1.6 W/Kg averaged over one (1) gram of tissue.

## Product care and maintenance

### **WARNING**

Only use batteries, chargers and accessories approved for use with this particular phone model. The use of any other types may invalidate any approval or warranty applying to the phone, and may be dangerous.

- Do not disassemble this unit. Take it to a qualified service technician when repair work is required.
- Keep away from electrical appliances such as TVs, radios, and personal computers.
- The unit should be kept away from heat sources such as radiators or cookers.
- Do not drop.
- Do not subject this unit to mechanical vibration or shock.
- The coating of the phone may be damaged if covered with wrap or vinyl wrapper.
- Use dry cloth to clean the exterior of the unit. (Do not use solvent such as benzene, thinner or alcohol.)
- Do not subject this unit to excessive smoke or dust.
- Do not keep the phone next to credit cards or transport tickets; it can affect the information on the magnetic strips.
- Do not tap the screen with a sharp object; otherwise, it may damage the phone.
- Do not expose the phone to liquid, moisture or humidity.
- Use the accessories like an earphone cautiously. Do not press the antenna unnecessarily.
- Do not use the phone or accessories in places with high humidity such as pools, greenhouses, solariums or tropical environments, it may cause damage to the phone and invalidation of warranty.

## **Efficient phone operation**

### **Electronics devices**

All mobile phones may get interference, which could affect performance.

- Do not use your mobile phone near medical equipment without requesting permission. Avoid placing the phone over pacemakers, i.e. in your breast pocket.
- Some hearing aids might be disturbed by mobile phones.
- Minor interference may affect TVs, radios, PCs, etc.

### **Road safety**

Check the laws and regulations on the use of mobile phones in the areas when you drive.

- Do not use a hand-held phone while driving.
- Give full attention to driving.
- Use a hands-free kit, if available.
- Pull off the road and park before making or answering a call if driving conditions so require.
- RF energy may affect some electronic systems in your vehicle such as car stereos and safety equipment.
- When your vehicle is equipped with an air bag, do not obstruct with installed or portable wireless equipment. It can fail or cause serious injury due to improper performance.

If you are listening to music whilst out and about, please ensure that the volume is at a reasonable level so that you are aware of your surroundings. This is particularly imperative when near roads.

## **Avoid damage to your hearing**

Damage to your hearing can occur if you are exposed to loud sound for long periods of time. We therefore recommend that you do not turn on or off the handset close to your ear. We also recommend that music and call volumes are set to a reasonable level.

## **Blasting area**

Do not use the phone where blasting is in progress. Observe restrictions, and follow any regulations or rules.

## **Potentially explosive atmospheres**

- Do not use the phone at a refueling point. Don't use near fuel or chemicals.
- Do not transport or store flammable gas, liquid, or explosives in the compartment of your vehicle which contains your mobile phone and accessories.

## **In aircraft**

Wireless devices can cause interference in aircraft.

- Turn off your mobile phone before boarding any aircraft.
- Do not use it on the aircraft without crew permission.

## **Children**

Keep the phone in a safe place out of small children's reach. It includes small parts which if detached may cause a choking hazard.

## **Emergency calls**

Emergency calls may not be available under all mobile networks. Therefore, you should never depend solely on the phone for emergency calls. Check with your local service provider.

## **Battery information and care**

- You do not need to completely discharge the battery before recharging. Unlike other battery systems, there is no memory effect that could compromise the battery's performance.
- Use only LG batteries and chargers. LG chargers are designed to maximize the battery life.
- Do not disassemble or short-circuit the battery pack.
- Keep the metal contacts of the battery pack clean.
- Replace the battery when it no longer provides acceptable performance. The battery pack may be recharged hundreds of times until it needs replacing.
- Recharge the battery if it has not been used for a long time to maximize usability.

- Do not expose the battery charger to direct sunlight or use it in high humidity, such as the bathroom.
- Do not leave the battery in hot or cold places, this may deteriorate the battery performance.
- There is risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.
- Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions. Please recycle when possible. Do not dispose as household waste.
- If you need to replace the battery, take it to the nearest authorized LG Electronics service point or dealer for assistance.
- Always unplug the charger from the wall socket after the phone is fully charged to save unnecessary power consumption of the charger.

## Technical data

### Ambient Temperatures

Max : +55°C (discharging)  
+45°C (charging)

Min : -10°C

## Declaration of Conformity LG Electronics

### Suppliers Details

**Name**

LG Electronics Inc

**Address**

LG Electronics Inc, LG Twin Towers 20,  
Yeuudo-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721

### Product Details

**Product Name**

GBM 600 / DCB 1800 Dual band Terminal Equipment

**Model Name**

GB101, GB105

**Trade Name**

LG

**CE 0168**

### Applicable Standards Details

RATTE Directive 1999/5/EC  
EN 301 490-01 V1.3.1, EN 301 490-07 V1.3.1  
EN 301 811 V9.0.2  
EN 50380:2001, EN62200-1:2006  
EN 60950-1:2001

### Supplementary Information

The conformity to above standards is verified by the following Notified Body(BAT)

BAT, Forth House Churchfield Road - Walton-on-Thames Surrey - KT12 2TD , United Kingdom

Notified Body Identification Number : 0168

### Declaration

I hereby declare under our sole responsibility that the product mentioned above to which this declaration relates complies with the above mentioned standards and Directives

Name

Issued Date

Seung Hyeon, JI / Director 25.Feb. 2010

LG Electronics Logistics and Services B.V.,  
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands

  
Signature of representative

## **LG Electronics Garantiebestimmungen und-bedingungen**

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir sind sicher, dass Ihr neues Gerät Ihnen in den kommenden Jahren viel Freude bereiten wird.

Für dieses Produkt übernehmen wir gegenüber ihrem Fachhändler eine Garantie von 24 Monaten ab Rechnungs-/Belegdatum. Falls Sie nach dem Lesen der Bedienungsanleitung (Kapitel: Fehlersuche) davon überzeugt sind, dass Ihr Gerät einen technischen Fehler hat, sollten Sie das Gerät umgehend bei dem Händler, bei dem Sie es gekauft haben, beanstanden.

Falls eine Überprüfung oder Reparatur notwendig sein sollte, wenden Sie sich bitte an den Händler bei dem Sie das Gerät erworben haben bzw. an unsere Service-Hotline

Service Hotline Österreich: 0810 144 131 (zum Ortstarif)

Service Hotline Schweiz: 0848 543 543 (zum Ortstarif)

Unsere Adresse lautet: LG Electronics Austria GmbH  
Office Campus Gasometer  
Guglgasse 15/4A  
A-1110 Wien

### ***Garantiebestimmungen und -bedingungen***

1. Die Garantie gilt nur im Zusammenhang mit der Originalrechnung, dem Kassenbeleg oder einer Bestätigung von LG Electronics Austria GmbH über die Garantiedauer. Ist die Seriennummer des Produktes nicht vorhanden oder nicht lesbar, besteht kein Garantieanspruch seitens LG Electronics.  
In diesem Fall sollten Sie sich an den Händler wenden, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

2. Es liegt allein im Ermessen von LG Electronics, das defekte Gerät oder defekte Bestandteile zu reparieren oder zu ersetzen. Das jeweils ersetzte Gerät oder Bestandteil geht in das Eigentum von LG Electronics über.
3. LG Electronics legt großen Wert auf gute Serviceleistungen, so dass Reparaturen schnell und zuverlässig ausgeführt werden. Deshalb werden alle Garantiereparaturen nur durch von LG Electronics autorisierten Service-Zentren durchgeführt. Wird die Reparatur von einer nicht autorisierten Person durchgeführt, übernimmt LG Electronics weder Kosten noch Haftung.
4. Alle Produkte von LG Electronics entsprechen den Spezifikationen des jeweiligen Landes, in denen sie verkauft werden. Alle Kosten, die aus einer etwaigen Umrüstung der Geräte entstehen, werden von LG Electronics nicht übernommen.
5. Die Garantieleistungen von LG Electronics schließen die folgenden Punkte nicht ein:
  - a) Regelmäßige Kontrollen, Wartung und Reparatur oder der Ersatz von Verschleißteilen
  - b) Falsche Handhabung oder Defekte durch fehlerhafte Installation
  - c) Schäden, verursacht durch Sturm, Wasser, Feuer, Überspannung, höhere Gewalt oder Krieg, fehlerhaften Anschluss an das Netz, unzureichende oder fehlerhafte Belüftung oder andere Gründe, auf die LG Electronics keinen Einfluss hat.
  - d) Schäden, die durch den Transport oder unsachgemäße Verpackung entstehen.
  - e) Die Garantiezeit für mitgeliefertes Zubehör beträgt 6 Monate ab Kaufdatum.
6. Die in dem jeweiligen Land geltenden Rechte des Verbrauchers, um Beispiel Forderungen gegenüber dem Verkäufer, wie im Kaufvertrag niedergelegt, werden von dieser Garantieerklärung nicht berührt. LG Electronics, seine Niederlassungen und Distributoren, haften nicht für direkte oder indirekte Schäden oder Verluste, soweit nicht zwingende gesetzliche Bestimmungen dem entgegenstehen.













